中等职业学校课程 改革试验成果教材

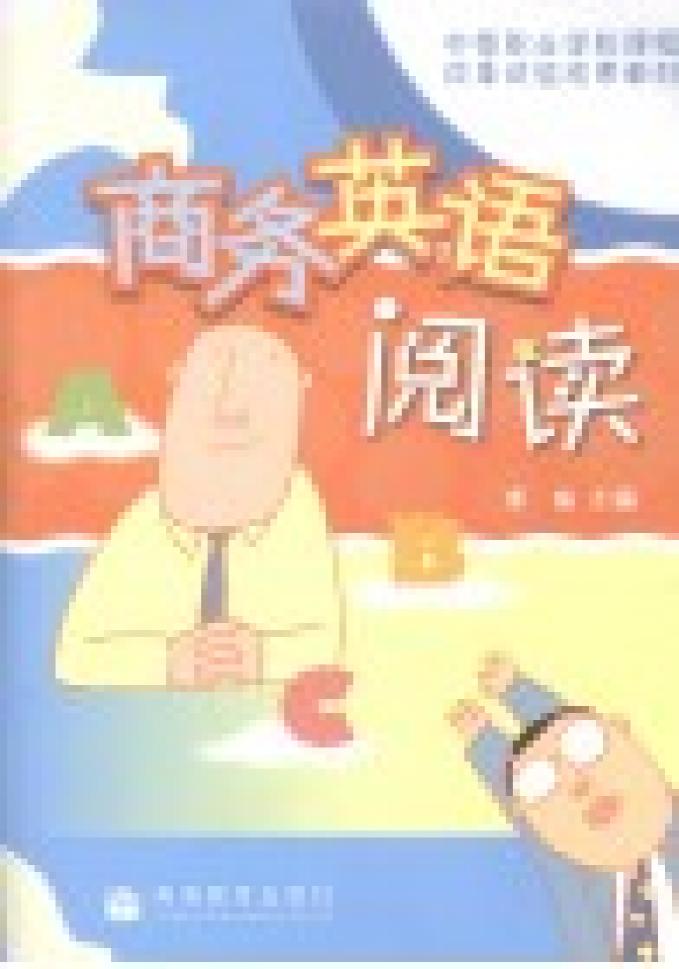
道為流統

李 萌 主编

13



高等教育出版社 Higher Education Press



商务英语阅读

李 萌 主编

高等教育出版社 Higher Education Press

内容简介

本书是中等职业学校课程改革试验成果教材。全书密切联系商务英语工作实践,从岗位需求和用人单位需求出发,精选教学内容,培养学生从事商务英语工作的综合职业能力。

本书主要内容包括人力资源、市场调研、产品生命周期、电子商务、国际贸易、商务类型、科技、定价、物流、保险、广告、市场组合、商标和客户服务,均为与商务活动密切相关的话题。

本书可供中等职业学校商务英语专业的学生使用,也可作为从事涉外商务工作人员的自学教材或参考用书。

李 萌 主编

图书在版编目(CIP)数据

商务英语阅读/李萌主编.—北京:高等教育出版社,2009.1

ISBN 978 - 7 - 04 - 025123 - 4

I. 商··· Ⅱ. 李··· Ⅲ. 商务—英语—阅读教学— 专业学校—教材 Ⅳ. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 190660号

策划编辑 黄 静 责任编辑 施春花 封面设计 张志奇 责任绘图 吴文信版式设计 王艳红 责任校对 金 辉 责任印制 毛斯璐

出版发行高等教育出版社购书热线010 - 58581118社址北京市西城区德外大街 4号免费咨询800 - 810 - 0598邮政编码100120図th http://www.hen

那政编码 100120 网 址 http://www.hep.edu.cn

销 蓝色畅想图书发行有限公司 http://www.landraco.com.cn

印 刷 北京未来科学技术研究所 **畅想教育** http://www.widedu.com 有限责任公司印刷厂

开 本 787×1092 1/16 版 次 2009年1月第1版

印 张 7.5 印 次 2009年1月第1次印刷

字 数 180 000 定 价 11.40元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 25123 - 00

经

前言

在商务环境中学英语,运用英语技能进行商务活动,成为越来越多人的共同认识。由高等教育出版社指导、全国各中等职业学校参与的商务英语教材的编写,正是顺应了我国经济建设和社会发展急需初等商务英语人才的趋势。《商务英语阅读》是商务英语系列教材之一。本套教材的适用对象是中等职业学校商务英语专业学生,也可以作为中等职业学校选修课程的教材,以及从事涉外商务工作人员的自学教材或参考用书。教材的计划课时为72课时,学生在学习本教材后可以掌握商务活动中一定的基础英语,为日后独立阅读简单商务英语文章打下相应的基础。

该教材按主题分单元编写,主要内容包括:人力资源、市场调研、产品生命周期、电子商务、国际贸易(2个单元)、商务类型、科技、定价、物流、保险、广告、市场组合、商标和客户服务,共15个单元,均为与商务基础活动密切相关的话题。教师可根据学生兴趣安排授课顺序。根据中等职业学校学生年龄小、社会经验缺乏的特点,编者将实事性、直观性的教学与实践贯穿于整个编写过程中。教材的每一单元包含大量图片,涉及学生日常生活中常见的国际化产品和企业,同时保留了传统英语阅读教程中的部分内容,如问答、单词填空,以巩固学生对知识的掌握。

本书采用出版物短信防伪系统,用封底下方的防伪码,按照本书最后一页"郑重声明"下方的使用说明进行操作,可查询图书真伪并可赢得大奖。本书同时配套学习资源,登录 http://sv. hep. com. cn,注册后即可下载相关资源。

本书编写人员及分工如下:上海市商业学校李萌(第1、2、3、7、9和12单元),上海市商业学校马湾(第4、13、14、15单元),青岛女子职业中专汪敏(第5、8单元),杭州商贸职业高级中学范旻旻(第6、10、11单元)。

本书由中国职业技术教育学会教学工作委员会商贸专业教学研究会审定,由 Geoffrey Mather 审稿,并提出了宝贵的修改意见,在此表示诚挚的谢意。

由于编者水平有限, 纰缪或疏漏之处在所难免, 诚望专家学者、英语界的同行以及使用本教材的教师和学员不吝指正。

编者 2008年9月

目 录

本员由中国职业技术教育学会教学工作委员会商贸专业教学研究会审定、由 Geoffrey at her 智慧、并提出了党事编练改章目、在此事示证整的业会

因于编辑水平有限, 此緣或 范廉之处在 肝难免, 诚望专家学者, 英语界的同行以及使用本数分数面和公司不会以下

Human Resource

在本章中, 你可以了解到

- -什么是人力资源管理?
- -作为雇员,怎样能在面试中表现得更好?
- -作为雇主,怎样招聘到合格的员工?



Pre-reading activity

Activity 1

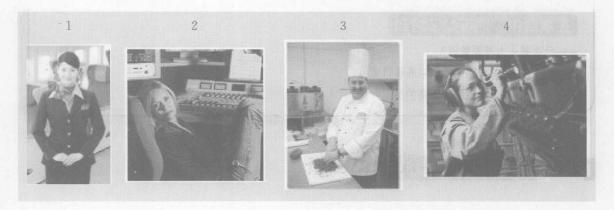


Do you know IKEA?

Have you had a job interview before?

Activity 2

The following pictures are some familiar jobs. Can you recognize them?



Can you choose a correct name for each of them?

flight attendance chef program director engineer

Can you choose a possible company for each of them?

Disney HBO Air China KFC

Activity 3

Every company may have different kinds of job. Choose from the list below the jobs that Disney, HBO, Air China, and KFC may all have, and circle your answers.

administrative director vice-president of sales assistant personnel officer attorney production manager applications programmer translator 6. go to an interview accounting assistant



catch the latest movies, take	out your new girlfriend/boyfrie	nd, or just to start	saving up, yo)u
might have to get a job. It ca	an be difficult to get one when yo	ou are a teenager, b	out not imposs	și-
	arting out brand new, and althou			
perience, the key to getting "	'THE" job is to sell yourself. H	ere are some steps	to help you:	
(1) Start researching;				
(2) Get the word out;				
(3) Use your connections;				
(4) Volunteer;				
(5) Write a resume;				
(6) Go to an interview.			morning.	
	of an illness.			
Activity 4				

Sometimes, an allowance (津贴) just isn't enough. If you need some more pocket money to

Activity 5

Please match the following steps with the corresponding sentences.

Why it is so difficult to get the job when you are a teenager?

- 1. start researching
- 2. get the word out
- 3. use your connections

- a. Find organizations and other places that you know pay teens (青少年) to work.
- b. It makes filling out applications (申请表) much easier.
- c. Talk to friends and family about any paying jobs they If you need to employ someone consider to work their the employee to do and what skills you
- 4. volunteer to also rendo bus yes d. One of the most often asked questions is: why do you feel you are qualified for this? shommoos and andulant

- e. Post 3 x 5 cards at local stores and other places with notice-boards (告示牌) telling of the services you're willing to do.
- 6. go to an interview f. You may have to give some of your time for free to make money in the long run.

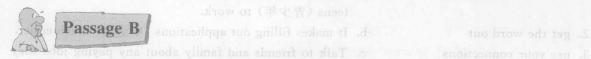
Please fill in the blanks with the given words.

research(es) catch save up resume	request volunteer(s)
key teenager connection pocket money	
1. is money for incidental or minor expenses.	
2. I don't do sels your meaning. Also we steps to sel do THE	
4 means a person between the age of 13 to 19.	
5. This is a car.	
6. References are available on	
7. The for the eighty-year-old professor to keep fit is	to jog three kilometres every
morning.	
8. He into the causes of an illness.	
9. There appeared to be no between the two crimes.	
10. We want some to help paint the house.	
11. There are many free examples on the Internet.	

TIPS

Once you've done good work for someone, ask if you can use them as a reference for future jobs.

Try to get a job in something that you are interested in; as it may help you get a career later in life!



If you need to employ someone, consider what you want the employee to do and what skills you require. Also consider the employment conditions, level of pay and other costs of employment, including the accommodation of the worker.

Prepare a job description that defines the responsibilities and functions of a job. This will help you identify the knowledge, experience and skills required for the job. When you advertise a job remember that, by law, you must not use discriminatory (歧视的) language that may exclude potential employees on the basis of race, age, sex, marital status(婚姻状况), family status, pregnancy, religious and political beliefs, disability, or sexual orientation.

Your recruitment (招聘) process will run more smoothly if you know how to:

- (1) advertise;
- (2) interview:
- (3) select the right applicant;
- (4) draw up a formal offer of employment.



Words and Expressions

employ [im'ploi] vt. 雇佣
consider [kən'sidə] vt. 考虑
employee [im'ploii] n. 雇员
require [ri'kwaiə] vt. 要求
condition [kən'diʃən] n. 条件
cost [kost] n. 成本
employment [im'ploimənt] n. 工作
accommodation [ə,kəmə'deiʃən] n. 住宿
job description 岗位职责书
define [di'fain] vt. 定义
responsibility [ris,pənsə'biliti] n. 责任
identify [ai'dentifai] v. 确定

advertise [ˈædvətaiz] v. 做广告
exclude [iksˈkluːd] vt. 把…排除在外
potential [pətenʃ(ə)1] adj. 潜在的
race [reis] n. 宗族
status [ˈsteitəs] n. 身份
pregnancy [ˈpregnənsi] n. 怀孕
religious [riˈlidʒəs] adj. 宗教的
disability [ˌdisəˈbiliti] n. 残疾
orientation [ˌə(ː) rienteiʃən] n. 倾向性
applicant [ˈæplikənt] n. 申请者
draw up 起草



- 1. Prepare a job description that defines the responsibilities and functions of a job. 准备一份岗位责任书。这份岗位责任书要写明这个工作岗位的责任和功能。
- 2. This will help you identify the knowledge, experience and skills required for the job. 这能帮助你发现工作岗位所需的知识、经验和技巧。
- 3. When you advertise a job remember that, by law, you must not use discriminatory language that may exclude potential employees on the basis of race, age, sex, marital status, family status, pregnancy, religious and political beliefs, disability, or sexual orientation.

 当你为工作岗位做招聘广告时,要记住,按照法律不能使用歧视性的语言。这有可能在种族、年龄、

5

性别、婚姻状况、家庭状况、孕期、宗教和政治信仰、残疾和性取向方面排除掉可能胜任的员工。

Activity 7 and against that the discriminatory (If A Fift) language that 7

Guess what jobs do they have? Do you know what their responsibilities are?



(2) interview

2 list as [informi] volgans

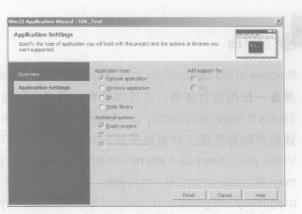
Activity 8

Match the following steps with the pictures, and put the steps into the right order.

- a. draw up a formal offer of employment
- c. advertise

- b. interview
- d. select the right applicant might emile





当你为工作岗位被招聘广告时,要记住。按照法律不能使用歧视性的语言。「这有可能在种族、年龄、





Can you select the correct job descriptions for the pictures in Activity 7?

a	b
Typical responsibilities include:	Typical responsibilities include:
♦ organising, preparing agendas	planning, preparing and delivering lessons
♦ taking minutes of meetings	♦ marking work
⇔ communicate with internal and external	♦ researching new subject knowledge
people	♦ selecting different learning resources
♦ writing reports	♦ managing pupil behavior in the classroom
taking responsibility for the health and safety of employees	cuivity 1

Activity 10

What's your father's (mother's) job? Try to write his (her) job description.

Metivity 9

Marketing Research

在本章中, 你可以了解到

- ——什么是市场调研?
- ——怎样进行简单的市场调研?



Pre-reading activity

Activity 1

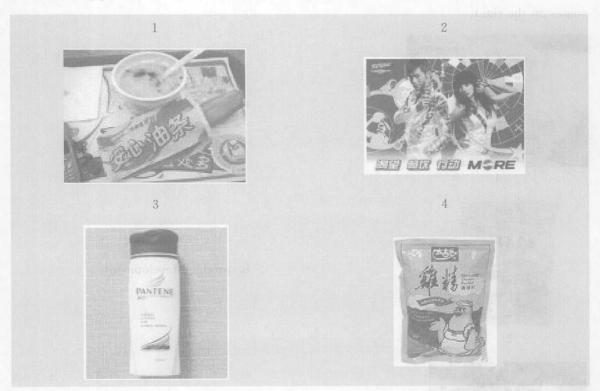


Activity 10

Do you know this company and this product?

Have you heard about KFC's market research in China?

The following pictures are some familiar products. Can you recognize them?



c. brand name development

Can you choose a correct name for them?

coke rice soup stock cube shampoo

Can you choose a correct company for them?

KFC P&G Pepsi Pas Nestle

Activity 2

Every aspect of marketing needs research. Line up the picture on the left with the marketing stages on the right.



1

a. package development



2

b. product development



3

c. brand name development



4

algord, acquisition 0.89 OTA



Market research is a most valuable (有价值的) tool for all businesses. It's the process (过程)

of gathering information to help you make informed decisions about the marketing of your business.

There are two types of market research:

- Primary research Information collected for you through surveys (问卷), interviews, talking to customers and businesses.
- Secondary research Information collected for other purposes, such as government statistics(统计), trade publications (出版物).



Market analysis (分析)includes:

- (1) Who is your customer?
- (2) What product or service are you selling?
- (3) Who is your competition?
- (4) What is your target market? to troom stab mov lo
- (5) What are your distribution channels(分销渠道)?
- (6) What is the price of your product or service? Toolas at blad ad liw
- (7) How do you promote and sell the product(促销)? ausg 对方面

Activity 4

How many kinds of market analysis are there in the article, what are they?

Activity 5 TX 2003 in China's rich cooking tradition. In 2003 KT 5 vitivity

Please match the market analysis on the left with the corresponding questions on the right.

- 1. Who is your customer?
- 2. What product or service are you selling? b. Can you sell your products at different

- a. Who will buy your product? sugotode s
- tem unit ?starkm the religious in more than 100 countries and territories. Four of the
- 3. Who is your competition? I have lost conflict what packaging is required?
- 4. What is your target market? up has book alvas and. What is the overall market size? Isdala

11